

**Réunion Annuelle/ Jahrestagung****Vendredi / Freitag 30. November 2018****Inselspital Bern, Kursraum 1, Kinderklinik****10:00 – 16:00****09:30** Accueil avec café et croissants / Tagungseröffnung mit Café und Gipfeli**10:00** Programme scientifique / Wissenschaftliches ProgrammSujet / Tagungsthema: **La fente palatine / Die Gaumenspalte**Guest lecture: **Genetics and clefts by the team geneticist Inselspital Bern**  
Focus on frequently cleft-associated syndromes (Swiss Cleft Registry)**11:00 – 13:00** Communications libres / Freie Vorträge (Free papers)  
(8 minutes presentations and 2 minutes discussion)

P. Feka, I. Leuchter, GC. La Scala: Bifid uvula prevalence in the Geneva schoolchildren population (Genève)

W. Gnoinski, C. Mathys: Morphology and diagnosis of submucous cleft palate, our clinical experience  
(ZH Limmat Zentrum)O. El Ezzi, C. Jung, A. de Buys Roessingh: Systematic blood control of the 22q/11 deletion in children with palatal cleft.  
Is it useful? (Lausanne)

I. Indri: Current consensus of qualitative speech assessment (Basel)

A. Müller, B. Benitez: Velar anatomy changes from different surgical methods (Basel)

C. Jung, O. El Ezzi, A. de Buys Roessingh: Family and support: is the Calgary model useful? (Lausanne)

O. El Ezzi, C. Jung, A. de Buys Roessingh: Pierre Robin sequence: evaluation at birth and at long term (Lausanne)

GC. La Scala: Swiss CLP Registry (Genève)

N. Prasad, M Dalstra, CA Verna, A. Müller: Periosteal distraction by magnets for cleft palate defects – A finite element  
study (Basel)

C. Staudt: Final occlusion in patients with unilateral cleft lip and palate (Zürich-UZH)

J. Kuttenger, M. Cramer: Zahntransplantation zur Behandlung der Hypodontie bei Lippen-Kiefer-Gaumenspalten-  
Optimierbar durch innovative Technologien (Luzern)**13:00** Lunch (pour personnes enregistrées / für Angemeldete)**14:00** Assemblée Générale / Generalversammlung**16:00** Fin / Ende

## Inscription obligatoire / Anmeldung obligatorisch

Jusqu'à vendredi, 15 novembre 2018 s.v.p. / Bitte bis Freitag, 15. November 2018

avec votre nom, prénom, titre, adresse postale / mit Name, Vorname, Titel, Postadresse

à / an: [isabelle.schnyder@insel.ch](mailto:isabelle.schnyder@insel.ch)

Membres ordinaires, assistants en clinique et personnel de clinique: *participation gratuite*

Ord. Mitglieder sowie Klinikassistenten oder Klinikpersonal: *Teilnahme frei*

non-membres / Nichtmitglieder: *50 Fr.* (à payer sur place s.v.p. / Bitte vor Ort bar bezahlen)

### 14:00 Generalversammlung Traktanden

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der Generalversammlung 2016/2017
3. Jahresbericht
4. Jahresrechnung und Revisorenbericht
5. Erneuerungswahlen
6. Rücktritte
7. Aufnahme neuer Mitglieder
  - Dr.med.univ.(A) Dr.med.dent. Johann Malina-Altzinger, Zürich
  - Christiane Stelzer Zürich
8. Elektronischer Briefversand (e-mail)
9. Adoption of new international recommendations
10. Tätigkeitsprogramm (Datum und Ort der nächsten Generalversammlung) / Budget
11. Varia:
  - 2019 meeting: European Meeting in Utrecht 12-15 June 2019
  - How to move forward for the society?
  - Common standard for communication?

Bern, 19.Oktober 2018

PD Dr. med. G. La Scala, Präsident

Dr. med. I. Schnyder, Sekretärin

### 14:00 Assemblée générale Ordre du jour

1. Élection des scrutateurs
2. Procès-verbal de l'assemblée générale
3. Rapport annuel
4. Bilan, rapport des réviseurs
5. Élection au comité
6. Démission
7. Admission de nouveaux membres ordinaires, liste de candidats
8. Communication par email en future ?
9. Adoption of new international recommendations
10. Programme des activités (lieu et date de la prochaine assemblée générale) / budget
11. Divers
  - 2019 meeting: European Meeting in Utrecht 12-15 June 2019
  - How to move forward for the society?
  - Common standard for communication?



Sekretariat  
 Dr.med.Isabelle Schnyder  
 Universitätsklinik Kinderchirurgie  
 Inselspital Bern  
 Freiburgrasse  
 3010 Bern  
 +41 31 632 92 96  
[isabelle.schnyder@insel.ch](mailto:isabelle.schnyder@insel.ch)

